

CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

Số: SSC-00711/20VRQC
No.

GIẤY CHỨNG NHẬN QUỐC TẾ VỀ AN NINH TÀU BIỂN
INTERNATIONAL SHIP SECURITY CERTIFICATE

Thừa ủy quyền của Chính phủ nước
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Cục Đăng kiểm Việt Nam cấp theo các điều khoản của
BỘ LUẬT QUỐC TẾ VỀ AN NINH TÀU BIỂN VÀ CẢNG BIỂN (BỘ LUẬT ISPS)
Issued under the provisions of the INTERNATIONAL CODE FOR THE SECURITY OF SHIPS AND OF PORT FACILITIES (ISPS CODE)
under the authority of the Government of
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
by VIETNAM REGISTER

Tên tàu Name of ship	HO TAY
Số đăng ký hoặc hồ hiệu Distinctive number or letters	3WCB9
Cảng đăng ký Port of registry	SAI GON
Loại tàu Type of ship	Other Cargo Ship
Tổng dung tích Gross tonnage	1516
Số IMO IMO number	IMO 9603843
Tên và địa chỉ Công ty Name and address of the Company	AN LAI TRADING & SHIPPING COMPANY LTD. 31E5 Chu Van An St., Binh Thanh Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Số nhận dạng của Công ty Company Identification Number	IMO COMPANY 5229441

CHỨNG NHẬN RẰNG:

- hệ thống an ninh và mọi thiết bị an ninh liên quan của tàu đã được thẩm tra phù hợp với mục 19.1, phần A của Bộ luật ISPS và các sửa đổi bổ sung;
- quá trình thẩm tra cho thấy hệ thống an ninh và mọi thiết bị an ninh liên quan của tàu hoàn toàn thoả mãn các yêu cầu của chương XI-2 của Công ước SOLAS 1974 và phần A của Bộ luật ISPS;
- kế hoạch an ninh tàu đã được duyệt có sẵn trên tàu.

THIS IS TO CERTIFY:

- that the security system and any associated security equipment of the ship has been verified in accordance with section 19.1 of part A of the ISPS Code;
- that the verification showed that the security system and any associated security equipment of the ship is in all respects satisfactory and that the ship complies with the applicable requirements of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code;
- that the ship is provided with an approved ship security plan.

Giấy chứng nhận này được cấp dựa trên kết quả đợt đánh giá ☐ lần đầu / ☒ cấp mới ngày: 09 May 2020
Date of ☐ initial / ☒ renewal verification on which this certificate is based

Giấy chứng nhận này có hiệu lực đến: 07 July 2025
This Certificate is valid until:

với điều kiện phải được kiểm tra xác nhận theo mục 19.1.1 phần A của Bộ luật ISPS.
subject to verifications in accordance with section 19.1.1 of part A of the ISPS Code.

Cấp tại: Ha Noi, Viet Nam
Issued at:

Ngày cấp: 09 September 2020
Date of issue:

Ghi chú:
Remark:



Nguyễn Vũ Hải
Vice General Director

Số: SSC-00711/20VRQC
No.

XÁC NHẬN THẨM TRA TRUNG GIAN
ENDORSEMENT FOR INTERMEDIATE VERIFICATION

CHỨNG NHẬN RẰNG tại lần thẩm tra trung gian theo yêu cầu của mục 19.1.1 phần A Bộ luật ISPS, tàu đã thỏa mãn các điều khoản liên quan của chương XI-2 của Công ước SOLAS 1974 và phần A của Bộ luật ISPS.
THIS IS TO CERTIFY that at an intermediate verification required by section 19.1.1 of part A of the ISPS Code the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code.

THẨM TRA TRUNG GIAN
INTERMEDIATE VERIFICATION

phải được thực hiện trong khoảng từ ngày **07 July 2022** đến ngày **07 July 2023**
to be completed between and

Nơi kiểm tra: **VUNG TAU, VIETNAM**
Place:

Ngày: **26 July 2022**
Date:

Ghi chú:
Remark:

CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER



ĐẠO TIẾN THANH
Auditor to VR

XÁC NHẬN THẨM TRA BỔ SUNG
ENDORSEMENT FOR ADDITIONAL VERIFICATIONS

THẨM TRA BỔ SUNG
ADDITIONAL VERIFICATION

Nơi kiểm tra:
Place:

Ngày:
Date:

CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER

THẨM TRA BỔ SUNG
ADDITIONAL VERIFICATION

Nơi kiểm tra:
Place:

Ngày:
Date:

CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER

THẨM TRA BỔ SUNG
ADDITIONAL VERIFICATION

Nơi kiểm tra:
Place:

Ngày:
Date:

CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER